

## 11.12 Valeur à la ferme de la production de lait, par province, 1970 et 1971 (en milliers de dollars) (fin)

Province et année	Valeur du lait soumis à la transformation		Valeur du lait autrement utilisé			Valeur de la production totale du lait	
	A la ferme <sup>1</sup>	A la fabrique	Ventes de lait liquide <sup>2</sup>	Autoconsommation	Alimentation des animaux <sup>3</sup>		
Alberta	1970	526	24,395	21,109	4,319	6,017	56,366
	1971	468	24,580	22,353	4,159	5,724	57,284
Colombie-Britannique	1970	65	10,625	40,028	701	1,060	52,479
	1971	47	11,551	41,703	685	1,127	55,113
Total	1970	1,731	365,900	314,128	25,220	36,655	742,379 <sup>4</sup>
	1971	1,550	390,464	329,298	25,900	36,238	768,491 <sup>4</sup>

<sup>1</sup> Pour la fabrication du beurre de ferme seulement.

<sup>2</sup> Valeur du lait et de la crème vendus hors des fermes pour être utilisés sous forme liquide.

<sup>3</sup> Comprend la valeur du lait écrémé et du babeurre gardés à la ferme.

<sup>4</sup> Représente le prix du marché moins les droits sur le lait de transformation institués par les autorités provinciales. La répartition de ces droits par catégorie de lait n'étant pas connue, on ne peut additionner les recettes en espèces.

## 11.13 Production de beurre et de fromage, par province, 1970 et 1971 (en milliers de livres)

Province et année	Beurre				Fromage De fabrique <sup>1</sup>	
	De fabrique	De ferme	De petit lait	Total		
Île-du-Prince-Édouard	1970	4,446	24	64	4,534	1,883
	1971	3,911	24	64	3,999	2,119
Nouvelle-Écosse	1970	2,404	111	—	2,515	1,433
	1971	1,954	90	—	2,044	1,588
Nouveau-Brunswick	1970	3,521	134	—	3,655	410
	1971	2,993	105	—	3,098	442
Québec	1970	158,833	276	2,797	161,906	93,004
	1971	136,593	258	3,279	140,130	121,549
Ontario	1970	92,163	257	3,222	95,642	107,925
	1971	80,192	226	3,635	84,053	108,534
Manitoba	1970	15,652	222	—	15,874	4,230
	1971	13,723	179	—	13,902	5,824
Saskatchewan	1970	16,674	801	—	17,475	—
	1971	15,279	770	—	16,049	—
Alberta	1970	29,311	849	9	30,169	3,507
	1971	27,025	755	10	27,790	3,768
Colombie-Britannique	1970	4,789	106	—	4,895	1,993
	1971	5,142	77	—	5,219	2,524
Total	1970	327,793	2,780	6,092	336,665	215,279 <sup>2</sup>
	1971	286,812	2,484	6,988	296,284	247,914 <sup>2</sup>

<sup>1</sup> Le fromage de fabrique comprend le cheddar et d'autres fromages à base de lait entier et de crème.

<sup>2</sup> Les « autres fromages » sont pris en compte dans les chiffres du Québec, de l'Ontario et de l'Alberta, mais comme il y avait moins de trois entreprises déclarantes dans les autres provinces les données ne peuvent figurer que dans le total pour le Canada.

## 11.14 Disparition intérieure de produits laitiers, 1969-71

Produit	1969		1970		1971	
	Total milliers lb	Par personne <sup>1</sup> lb	Total milliers lb	Par personne <sup>1</sup> lb	Total milliers lb	Par personne <sup>1</sup> lb
Lait et crème	5,906,191	287,06	5,992,592	286,91	6,029,454	286,82
Lait	5,033,849	244,66	5,127,146	245,47	5,153,522	245,15
Crème exprimée en lait	872,342	42,40	865,446	41,44	875,932	41,67
Beurre	331,275	15,71	336,725	15,73	338,320	15,70
De fabrique	322,607	15,30	327,873	15,32	328,789	15,26
De ferme	2,869	0,14	2,780	0,13	2,484	0,11
De petit lait	5,799	0,27	6,072	0,28	7,047	0,33
Fromage	236,729	11,23	253,717	11,85	273,036	12,67
Cheddar	75,722	3,59	88,280	4,12	89,763	4,17
Fondu	96,727	4,59	95,707	4,47	102,199	4,74
Autres	64,280	3,05	69,730	3,26	81,074	3,76
Produits de lait entier concentré <sup>2</sup>	308,663	14,64	293,214	13,70	291,309	13,53
Évaporé	267,831	12,70	258,547	12,08	255,339	11,85
Condensé	21,189	1,00	16,653	0,78	16,046	0,74
En poudre	2,892	0,14	1,016	0,05	1,718	0,08
Sous-produits de lait concentré <sup>3</sup>	310,546	14,72	233,368	10,90	219,507	10,19
Évaporé	13,774	0,65	13,067	0,61	16,963	0,79
Condensé	1,456	0,07	1,398	0,07	1,658	0,08
En poudre	212,182	10,06	133,002	6,21	108,850	5,05
Tous produits laitiers exprimés en lait						
Beurre	7,616,139	361,14	7,737,280	361,45	7,751,788	359,76
Fromage	2,316,801	109,86	2,511,600	117,33	2,705,873	125,58
Produits de lait concentré	713,418	33,83	665,539	31,09	662,949	30,77
Total <sup>1</sup>	17,349,067	829,66	17,741,890	835,78	17,999,057	842,33

<sup>1</sup> Comprend Terre-Neuve pour tous les produits de transformation.

<sup>2</sup> Comprend, outre les produits énumérés, le lait malé, la crème en poudre, le lait évaporé partiellement écrémé, la matière de lait entier contenant moins de 26% de matières grasses, le lait pour nourrissons, le lait évaporé contenant 2% de matières grasses, et le lait liquide concentré.

<sup>3</sup> Comprend, outre les produits cités: babeurre condensé, poudre de babeurre, sucre de lait, caséine, poudre de petit lait, produits spéciaux de lait écrémé pour nourrissons, lactalbumine et lait écrémé liquide concentré. Comme les quantités ne peuvent être réparties entre la consommation par personne et l'alimentation des animaux, les chiffres par personne comprennent les deux.

<sup>4</sup> Comprend le mélange pour crème glacée exprimé en lait.